



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 28. syyskuuta 2020
(OR. en)

11201/20

Toimielinten välinen asia:
2020/0282(NLE)

PECHE 261
UK 55

EHDOTUS

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	28. syyskuuta 2020
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2020) 626 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI lohen suojelua Pohjois-Atlantilla koskevan yleissopimuksen puitteissa Yhdistyneen kuningaskunnan yleissopimukseen liittymiseksi toimittaman hakemuksen osalta Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta ja päätöksen (EU) 2019/937 kumoamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2020) 626 final.

Liite: COM(2020) 626 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 28.9.2020
COM(2020) 626 final

2020/0282 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**lohen suojelua Pohjois-Atlantilla koskevan yleissopimuksen puitteissa Yhdistyneen
kuningaskunnan yleissopimukseen liittymiseksi toimittaman hakemuksen osalta
Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta ja päätöksen (EU) 2019/937
kumoamisesta**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN KOHDE

Tämä ehdotus koskee päätöstä lohien suojelusta Pohjois-Atlantilla tehdyllä yleissopimuksella¹, jäljempänä 'NASCO-yleissopimus', perustetussa elimessä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan, jäljempänä 'Yhdistynyt kuningaskunta', yleissopimukseen itsenäisesti siirtymäkauden aikana liittymisen osalta unionin puolesta otettavan kannan vahvistamisesta.

2. EHDOTUKSEN TAUSTA

Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29. maaliskuuta 2017 Eurooppa-neuvostolle aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla.

Unioni ja Yhdistynyt kuningaskunta ovat neuvotelleet Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla erosopimuksen. Erosopimus² tuli voimaan 1. helmikuuta 2020 sen jälkeen, kun siitä oli sovittu 17. lokakuuta 2019 yhdessä EU:n ja Yhdistyneen kuningaskunnan tulevan kumppanuuden puitteita koskevan poliittisen julistuksen kanssa.

Erosopimuksen 127 artiklan 1 kohdassa määrätään ajanjaksosta, jonka aikana unionin oikeutta sovelletaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa, jäljempänä 'siirtymäkausi'. Siirtymäkausi päättyy 31. joulukuuta 2020. Erosopimuksen 129 artiklan 1 kohdassa määrätään, että Yhdistynyttä kuningaskuntaa sitovat siirtymäkauden ajan velvoitteet, jotka johtuvat sellaisista kansainvälisistä sopimuksista, jotka unioni on tehnyt tai jotka jäsenvaltiot ovat tehneet sen puolesta tai jotka unioni ja sen jäsenvaltiot ovat tehneet yhdessä. Erosopimuksen 129 artiklan 3 kohdassa määrätään, että vilpittömän yhteistyön periaatteen mukaisesti Yhdistyneen kuningaskunnan on siirtymäkauden aikana pidättäydyttävä toimista ja aloitteista, jotka voivat vahingoittaa unionin etuja, erityisesti sellaisten kansainvälisten järjestöjen, virastojen, konferenssien tai foorumien puitteissa, joissa Yhdistynyt kuningaskunta on osapuolena itsenäisesti.

Unioni on ilmoittanut kansainvälisille kumppaneilleen erosopimuksessa vahvistetuista erityisjärjestelyistä. Sopimuksessa määrätään, että siirtymäkauden aikana Yhdistynyttä kuningaskuntaa kohdellaan jäsenvaltiona unionin tekemiä kansainvälisiä sopimuksia sovellettaessa.

NASCO-yleissopimusta sovelletaan nykyisin Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, koska unioni on yleissopimuksen osapuoli. Tämä soveltaminen päättyy sinä päivänä, jona NASCO-yleissopimusta ei enää sovelleta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan unionin jäsenvaltiona.

NASCO-yleissopimuksen pääasiallisena tavoitteena on ”edistää lohikantojen säilyttämistä, elvyttämistä, lisääntymistä ja järkevää hoitoa neuvotteluilla ja yhteistyöllä ottaen huomioon parhaat mahdolliset sen käytettävissä olevat tutkimustiedot”. NASCO-yleissopimus tuli voimaan 1. lokakuuta 1983. Euroopan unionin neuvosto on NASCO-yleissopimuksen tallettaja.

Yhdistynyt kuningaskunta esitti 28. helmikuuta 2019 päivätyssä kirjeessään hakemuksen NASCO-neuvoston puheenjohtajalle ja pyysi hyväksyntää liittymiselleen NASCO-yleissopimukseen. NASCO-sihteeristö ilmoitti asiasta 11. maaliskuuta 2019 kaikille yleissopimuksen osapuolille, myös Euroopan komissiolle. NASCO-yleissopimuksen 17

¹ EYVL L 378, 31.12.1982, s. 24.

² Sopimus Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä (EUVL C 384I, 12.11.2019, s. 1).

artiklan mukaisesti NASCO-neuvoston on hyväksyttävä ensin Yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen yleissopimukseen, jotta liittymistä voidaan pitää pätevänä.

Yhdistynyt kuningaskunta on selventänyt, että sen hakemus jätettiin osana varautumissuunnittelua tilanteeseen, jossa erosopimusta ei saada aikaan. Yhdistynyt kuningaskunta totesi hakemuksessaan, että ”[...] jos erosopimus allekirjoitetaan, ratifioidaan ja hyväksytään [...], Yhdistynyt kuningaskunta pidättäytyy tallettamasta liittymiskirjaansa, jotta se voisi liittyä NASCOon itsenäisenä jäsenenä siitä hetkestä, kun se on eronnut Euroopan unionista”.

Neuvosto antoi 27. toukokuuta 2019 päätöksen (EU) 2019/937³ Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta NASCO-yleissopimuksen puitteissa Yhdistyneen kuningaskunnan yleissopimukseen liittymiseksi toimittamaan hakemukseen. Päätös oli myönteinen Yhdistyneen kuningaskunnan liittymiselle NASCO-yleissopimukseen, mutta hyväksyntä oli määrä antaa siitä hetkestä alkaen, kun unionin oikeutta lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.

Erosopimuksen 129 artiklan 4 kohdan mukaan Yhdistynyt kuningaskunta voi siirtymäkauden aikana neuvotella, allekirjoittaa ja ratifioida kansainvälisiä sopimuksia, joihin se on liittynyt itsenäisesti unionin yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvilla aloilla, edellyttäen että nämä sopimukset eivät tule voimaan tai että niitä ei sovelleta siirtymäkauden aikana, paitsi jos unioni antaa siihen luvan. Neuvoston päätöksessä (EU) 2020/135⁴ vahvistetaan edellytykset ja menettely tällaisten lupien myöntämistä varten.

Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 3. huhtikuuta 2020 päivätyllä kirjeellä Euroopan komissiolle aikomuksestaan ilmaista suostumuksensa tulla itsenäisesti NASCO-yleissopimuksen sitomaksi.

Sihteeristö sai 9. heinäkuuta 2020 Euroopan unionin neuvostolta (NASCO-yleissopimuksen tallettajalta) sähköpostiviestin, johon oli liitetty Yhdistyneen kuningaskunnan hakemus liittyä NASCO-yleissopimukseen ja kirje NASCON puheenjohtajalle. Se jaettiin 24. heinäkuuta 2020. Puhemiehelle osoitetussa kirjeessä todetaan, että ”Yhdistynyt kuningaskunta aikoo liittyä yleissopimukseen erosopimuksesta johtuvien velvoitteidensa mukaisesti ...”.

Neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä (EU) XXX⁵ Yhdistyneelle kuningaskunnalle annetaan lupa ilmaista suostumuksensa tulla itsenäisesti NASCO-yleissopimuksen sitomaksi, koska päätöksen (EU) 2020/135 3 artiklan 1 kohdassa asetetut edellytykset täyttyvät.

2.1. Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestö

Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestö on NASCO-yleissopimuksella perustettu kansainvälinen järjestö. Se on perustettu ottamalla suoraan huomioon 10. joulukuuta 1982 tehdyn

³ Neuvoston päätös (EU) 2019/937, annettu 27 päivänä toukokuuta 2019, lohien suojelua Pohjois-Atlantilla koskevan yleissopimuksen puitteissa Yhdistyneen kuningaskunnan yleissopimukseen liittymiseksi toimittaman hakemuksen osalta Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta (EUVL L 149, 7.6.2019, s. 61).

⁴ Neuvoston päätös (EU) 2020/135, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen tekemisestä (EUVL L 29, 31.1.2020, s. 1).

⁵ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/XXX, annettu [päivämäärä], luvan antamisesta Yhdistyneelle kuningaskunnalle ilmaista suostumuksensa tulla itsenäisesti tiettyjen sellaisten kansainvälisten sopimusten sitomaksi, jotka tulevat voimaan tai joita on määrää soveltaa siirtymäkauden aikana unionin yhteisen kalastuspolitiikan alalla (EUVL L xxx, xxx, s. xxx).

Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksen⁶, jäljempänä 'UNCLOS-yleissopimus', 66 artiklassa vahvistetut anadromisia kalakantoja koskevat erityismääräykset.

Yleissopimusta sovelletaan luonnonvaraisen lohen kantoihin, joiden koko vaellusalue on 36. pohjoisen leveysasteen pohjoispuolella sijaitsevien Pohjois-Atlantin rantavaltioiden kalastusta koskevaan lainkäyttövaltaan kuuluvien alueiden ulkopuolella.

NASCO on näin ollen vastuussa luonnonvaraisen lohen kalastuksen sääntelystä koko Pohjois-Atlantin alueella. Se käsittelee myös luonnonvaraisten lohikantojen säilyttämiseen liittyviä kysymyksiä. Lisäksi NASCO tarkastelee laajemmassa yhteydessä muita asianmukaisia toimenpiteitä sopimuspuolten lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesialueilla luonnonvaraisen lohen eloonjäännin varmistamiseksi.

NASCO on oikeushenkilö, ja se on osapuolten alueilla ja suhteissaan muihin kansainvälisiin järjestöihin siinä määrin oikeustoimikelpoinen kuin sen tehtävät ja tarkoituksien toteuttaminen edellyttävät.

2.2. NASCO

NASCO koostuu neuvostosta, kolmesta alueellisesta komissiosta (Pohjois-Amerikan komissio, Koillis-Atlantin komissio ja Länsi-Grönlannin komissio) sekä sihteeristöstä. Neuvostossa on edustajia kaikista yleissopimuksen osapuolista, joita ovat Kanada, Tanska (Färsearten ja Grönlannin osalta), Euroopan unioni, Norja, Venäjän federaatio ja Amerikan yhdysvallat. Ranska (Saint-Pierren ja Miquelonin osalta) osallistuu NASCON kokouksiin tarkkailijana.

Euroopan unioni on NASCO-yleissopimuksen osapuoli, koska yleissopimuksen ala kuuluu yhteisen kalastuspolitiikan soveltamisalaan. Unionilla on yhteisen kalastuspolitiikan osalta yksinomainen toimivalta. Unionin oikeuden mukaan NASCO-yleissopimus kattaa jäsenvaltiot.

Euroopan unioni on sekä Koillis-Atlantin komission että Länsi-Grönlannin komission täysivaltainen jäsen. Pohjois-Amerikan komissiossa Euroopan unionilla on oikeus esittää ehdotuksia unionin alueilta peräisin olevia luonnonvaraisia lohikantoja koskeviksi sääntelytoimenpiteiksi ja äänestää niistä. Unionia pidetään sen vuoksi Pohjois-Amerikan komission jäsenenä, kun kyse on tällaisista ehdotuksista.

2.3. Suunniteltu NASCON säädös

NASCO-yleissopimukseen voivat liittyä NASCO-neuvoston suostumuksella valtiot, jotka harjoittavat kalastusta koskevaa lainkäyttövaltaa Pohjois-Atlantilla tai joiden alueella lohikannat saavat alkunsa.

Yhdistynyt kuningaskunta esitti 28. helmikuuta 2019 päivätyssä kirjeessään hakemuksen NASCO-neuvoston puheenjohtajalle ja pyysi hyväksyntää liittymiselleen NASCO-yleissopimukseen. NASCO-sihteeristö ilmoitti asiasta 11. maaliskuuta 2019 kaikille yleissopimuksen osapuolille, myös Euroopan komissiolle. NASCO-yleissopimuksen 17 artiklan mukaan NASCO-neuvoston on hyväksyttävä ensin Yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen yleissopimukseen, jotta liittymistä voidaan pitää pätevänä.

NASCO-neuvoston päätökset on tehtävä kolmen neljäsosan enemmistöllä läsnä olevien jäsenten puolesta tai vastaan annetuista äänistä. Äänestys voidaan järjestää vain, jos neuvoston jäsenistä kaksi kolmasosaa on läsnä.

⁶ Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimus (EYVL L 179, 23.6.1998, s. 3).

Hyväksymis- tai liittymiskirjat talletetaan sen jälkeen tallettajan huostaan. Sellaisen osapuolen osalta, joka liittyy NASCO-yleissopimukseen ratifioimis-, hyväksymis- tai liittymiskirjojen tallettamisen jälkeen, yleissopimus tulee voimaan liittymiskirjojen tallettamispäivänä.

3. UNIONIN PUOLESTA OTETTAVA KANTA

Tämän neuvoston päätöksen tarkoitus on mahdollistaa se, että komissio hyväksyy unionin puolesta Yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen NASCO-yleissopimukseen.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013⁷ mukaisesti yhteisen kalastuspolitiikan keskeisenä tavoitteena on ”taata, että kalastustoimet ovat ympäristöllisesti, taloudellisesti ja sosiaalisesti kestäviä, että niitä hoidetaan johdonmukaisesti taloudellisten, sosiaalisten ja työllisyyteen liittyvien etujen saavuttamista ja kalakantojen elvyttämistä ja säilyttämistä kestäväen enimmäistuoton tuottavien tasojen yläpuolella koskevien tavoitteiden kanssa ja että ne parantavat elintarviketarjontaa”.

On unionin etu, että Yhdistynyt kuningaskunta tekee yhteistyötä lohikantojen hoitamiseksi noudattaen kaikilta osin UNCLOS-yleissopimuksen ja hajallaan olevien kalakantojen ja laajasti vaeltavien kalakantojen säilyttämistä ja hoitoa koskevien 10 päivänä joulukuuta 1982 tehdyn Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksen määräysten täytäntöönpanosta 4 päivänä elokuuta 1995 tehdyn sopimuksen⁸, jäljempänä ’UNFSA-sopimus’, ja minkä tahansa muun kansainvälisen sopimuksen määräyksiä ja kansainvälisen oikeuden sääntöjä.

UNCLOS-yleissopimuksen 66 artiklan mukaan valtioiden, joissa anadromiset kannat lisääntyvät, on katsottava olevan niistä lähimmin kiinnostuneita, ja niillä on niistä päävastuu. Valtion, jossa anadromiset kannat lisääntyvät, tulee huolehtia niiden säilymisestä asianmukaisilla sääntelytoimilla, jotka koskevat kalastusta kaikilla sen talousvyöhykkeen ulkorajan sisäpuolella sijaitsevilla vesillä. Tapauksissa, joissa anadromisia kantoja vaeltaa muun kuin alkuperävaltion talousvyöhykkeen ulkorajan sisäpuolella sijaitseville vesille tai niiden kautta, kyseisen valtion on toimittava yhteistyössä alkuperävaltion kanssa näiden kantojen säilyttämiseksi ja hoitamiseksi.

Anadromisten kantojen alkuperävaltion ja muiden näitä kantoja pyytävien valtioiden on ryhdyttävä järjestelyihin UNCLOS-yleissopimuksen 66 artiklan täytäntöönpanoa varten. Tällainen yhteistyö voidaan toteuttaa alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen puitteissa.

Yhdistyneellä kuningaskunnalla alkuperävaltiona ja kalastusta koskevaa lainkäyttövaltaa harjoittavana valtiona on oikeutettuja etuja NASCO-yleissopimusalueella siltä osin kuin Yhdistyneen kuningaskunnan talousvyöhykkeeseen kuuluvat vedet ja siihen liittyvät aavan meren alueet sijaitsevat NASCO-yleissopimusalueella.

Yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen NASCO-yleissopimukseen mahdollistaa sen, että Yhdistynyt kuningaskunta voi tehdä yhteistyötä lohenhoito- ja säilyttämistoimenpiteiden osalta ottaen asianmukaisesti huomioon muiden maiden ja Euroopan unionin oikeudet, edut ja velvollisuudet sekä varmistaa kalastustoiminnan harjoittamisen siten, ettei kalastus johda kantojen kestävämmään hyödyntämiseen.

Ottaen huomioon Yhdistyneen kuningaskunnan oikeutetut kalastusintressit NASCO-yleissopimusalueella, Yhdistyneen kuningaskunnan velvollisuus tehdä yhteistyötä

⁷ EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22.

⁸ Sopimus hajallaan olevien kalakantojen ja laajasti vaeltavien kalakantojen säilyttämistä ja hoitoa koskevien 10 päivänä joulukuuta 1982 tehdyn Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksen määräysten täytäntöönpanosta – Euroopan yhteisön toimivaltaa koskeva ilmoitus – Tulkintaa koskevat lausumat (EYVL L 189, 3.7.1998, s. 17).

kalastuksenhoidon osalta ja tarve varmistaa, että NASCO:n päätökset sitovat Yhdistynyttä kuningaskuntaa sen liittyessä yleissopimukseen, komissio suosittaa, että Yhdistyneen kuningaskunnan hakemus hyväksytään.

Ehdotetaan, että komissio valtuutetaan ilmoittamaan NASCO-neuvoston puheenjohtajalle unionin kanta, jossa puolletaan Yhdistyneen kuningaskunnan liittymistä yleissopimukseen siitä hetkestä, jona unionin oikeutta lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, ja äänestämään NASCO-neuvostossa Yhdistyneen kuningaskunnan jäsenyydestä päätettäessä näiden linjojen mukaisesti.

Päätös (EU) 2019/937 on aiheellista kumota, jotta unioni voi hyväksyä liittymisen ennen siirtymäkauden päättymistä.

4. OIKEUSPERUSTA

4.1. Menettelyllinen oikeusperusta

4.1.1. Periaatteet

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 218 artiklan 9 kohdassa määrätään päätöksistä *"sopimuksella perustetussa elimessä unionin puolesta esitettävien kantojen vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on annettava säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia, lukuun ottamatta säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan sopimuksen institutionaalisia rakenteita"*.

Ilmaisu *'säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia'* käsittää myös sellaiset säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia kansainvälisen oikeuden nojalla. Se kattaa myös välineet, joilla ei ole sitovaa vaikutusta kansainvälisen oikeuden nojalla, mutta jotka *"voivat vaikuttaa ratkaisevasti sen säännösten sisältöön, jonka unionin lainsäätäjä antaa"*⁹.

4.1.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

NASCO-yleissopimukseen voivat liittyä NASCO-neuvoston suostumuksella valtiot, jotka harjoittavat kalastusta koskevaa lainkäyttövaltaa Pohjois-Atlantilla tai joiden alueella lohikannat saavat alkunsa.

NASCO-neuvoston päätökset on tehtävä kolmen neljäsosan enemmistöllä läsnä olevien jäsenten puolesta tai vastaan antamista äänistä. Äänestys voidaan järjestää vain, jos NASCO-neuvoston jäsenistä kaksi kolmasosaa on läsnä.

Liittyminen tapahtuu tallettamalla liittymiskirja tallettajan huostaan, ja liittyminen tulee voimaan päivänä, jona tallettaja vastaanottaa liittymiskirjan.

Tallettaja ilmoittaa kaikille tämän yleissopimuksen allekirjoittaneille ja kaikille siihen liittymässä oleville osapuolille hyväksymis- tai liittymiskirjojen tallettamisesta ja ilmoittaa niille tämän yleissopimuksen voimaantulopäivämäärän sekä osapuolet, joita voimaantulo koskee.

Yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen yleissopimukseen on sitova kansainvälisen oikeuden nojalla NASCO-yleissopimuksen 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti ja voi vaikuttaa ratkaisevasti EU:n lainsäädännön sisältöön.

Suunnitellulla säädöksellä ei täydennetä eikä muuteta NASCO-yleissopimuksen institutionaalisia rakenteita. Tämän vuoksi ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohta.

⁹ Unionin tuomioistuimen tuomio 7.10.2014, *Saksa v. neuvosto*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 kohta.

4.2. Aineellinen oikeusperusta

4.2.1. Periaatteet

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta määräytyy ensisijaisesti sen säädöksen tavoitteen ja sisällön perusteella, jota unionin puolesta otettava kanta koskee. Jos säädöksellä on useita tavoitteita tai siihen sisältyy useita osatekijöitä ja jos jokin näistä tavoitteista tai osatekijöistä on mahdollista määritellä pääasialliseksi tavoitteeksi tai osatekijäksi, johon nähden muut tavoitteet tai osatekijät ovat liitännäisiä, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla hyväksyttävällä päätöksellä on oltava vain yksi aineellinen oikeusperusta, eli se, jota pääasiallinen tai ensisijainen tavoite tai osatekijä edellyttää.

4.2.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

Suunnitellun säädöksen pääasiallinen tavoite ja sisältö liittyvät yhteiseen kalastuspolitiikkaan.

Sen vuoksi päätösehdotuksen aineellinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 43 artikla.

4.3. Päätelmät

Ehdotetun päätöksen oikeusperustana tulisi olla SEUT-sopimuksen 43 artikla yhdessä SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

lohen suojelua Pohjois-Atlantilla koskevan yleissopimuksen puitteissa Yhdistyneen kuningaskunnan yleissopimukseen liittymiseksi toimittaman hakemuksen osalta Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta ja päätöksen (EU) 2019/937 kumoamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Lohen suojelua Pohjois-Atlantilla koskeva yleissopimus¹, jäljempänä 'NASCO-yleissopimus', hyväksyttiin neuvoston päätöksellä 82/886/ETY², ja se tuli voimaan 1 päivänä lokakuuta 1983.
- (2) NASCO-yleissopimusta sovelletaan nykyisin Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, koska unioni on kyseisen yleissopimuksen osapuoli.
- (3) NASCO-yleissopimukseen voivat sen 17 artiklan 3 kohdan mukaan liittyä NASCO-yleissopimuksella perustetun Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestön neuvoston suostumuksella valtiot, jotka harjoittavat kalastusta koskevaa lainkäyttövaltaa Pohjois-Atlantilla tai joiden alueella lohikannat saavat alkunsa.
- (4) Neuvosto antoi 27 päivänä toukokuuta 2019 päätöksen (EU) 2019/937³ Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta NASCO-yleissopimuksen puitteissa Yhdistyneen kuningaskunnan yleissopimukseen liittymiseksi toimittamaan hakemukseen. Päätös oli myönteinen Yhdistyneen kuningaskunnan liittymiselle NASCO-yleissopimukseen, mutta hyväksyntä oli määrä antaa siitä hetkestä alkaen, kun unionin oikeutta lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.
- (5) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen 129 artiklan 4 kohdan mukaan Yhdistynyt kuningaskunta voi siirtymäkauden aikana neuvotella, allekirjoittaa ja ratifioida kansainvälisiä sopimuksia, joihin se on liittynyt itsenäisesti unionin yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvilla aloilla, edellyttäen että nämä sopimukset eivät tule voimaan tai että niitä ei sovelleta siirtymäkauden aikana, paitsi

¹ EYVL L 378, 31.12.1982, s. 25.

² Neuvoston päätös 82/886/ETY, tehty 13 päivänä joulukuuta 1982, yleissopimuksen tekemisestä lohen suojelusta Pohjois-Atlantilla (EYVL L 378, 31.12.1982, s. 24).

³ Neuvoston päätös (EU) 2019/937, annettu 27 päivänä toukokuuta 2019, lohen suojelua Pohjois-Atlantilla koskevan yleissopimuksen puitteissa Yhdistyneen kuningaskunnan yleissopimukseen liittymiseksi toimittaman hakemuksen osalta Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta (EUVL L 149, 7.6.2019, s. 61).

jos unioni antaa siihen luvan. Neuvoston päätöksessä (EU) 2020/135⁴ vahvistetaan edellytykset ja menettely tällaisten lupien myöntämistä varten.

- (6) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 3 päivänä huhtikuuta 2020 päivätyllä kirjeellä Euroopan komissiolle aikomuksestaan ilmaista suostumuksensa tulla itsenäisesti NASCO-yleissopimuksen sitomaksi siirtymäkauden aikana.
- (7) Neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2020/XXX⁵ Yhdistyneelle kuningaskunnalle annetaan lupa ilmaista suostumuksensa tulla itsenäisesti NASCO-yleissopimuksen sitomaksi, koska päätöksen (EU) 2020/135 3 artiklan 1 kohdassa asetetut edellytykset täyttyvät.
- (8) Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksen⁶, jäljempänä 'UNCLOS-yleissopimus', 66 artiklan mukaan valtioiden, joissa anadromiset kannat lisääntyvät, on katsottava olevan niistä lähimmin kiinnostuneita, ja niillä on niistä päävastuu. Valtion, jossa anadromiset kannat lisääntyvät, tulee huolehtia niiden säilymisestä asianmukaisilla sääntelytoimilla, jotka koskevat kalastusta kaikilla sen talousvyöhykkeen ulkorajan sisäpuolella sijaitsevilla vesillä. Tapauksissa, joissa anadromisia kantoja vaelttaa muun kuin alkuperävaltion talousvyöhykkeen ulkorajan sisäpuolella sijaitseville vesille tai niiden kautta, kyseisen valtion on toimittava yhteistyössä alkuperävaltion kanssa näiden kantojen säilyttämiseksi ja hoitamiseksi.
- (9) Kestämättömän kalastuksen estämiseksi on unionin etu, että Yhdistynyt kuningaskunta tekee yhteistyötä lohikantojen hoitamiseksi noudattaen kaikilta osin UNCLOS-yleissopimuksen ja hajallaan olevien kalakantojen ja laajasti vaeltavien kalakantojen säilyttämistä ja hoitoa koskevien 10 päivänä joulukuuta 1982 tehdyn Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksen määräysten täytäntöönpanosta 4 päivänä elokuuta 1995 tehdyn sopimuksen⁷, jäljempänä 'UNFCA-sopimus', ja minkä tahansa muun kansainvälisen sopimuksen määräyksiä ja kansainvälisen oikeuden sääntöjä.
- (10) UNCLOS-yleissopimuksen 66 artiklan mukaan anadromisten kantojen alkuperävaltion ja muiden näitä kantoja pyytävien valtioiden on ryhdyttävä järjestelyihin mainitun artiklan täytäntöönpanoa varten. Tällainen yhteistyö voidaan toteuttaa alueellisten kalastushoitojärjestöjen puitteissa.
- (11) Yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen NASCO-yleissopimukseen mahdollistaa sen, että Yhdistynyt kuningaskunta voi tehdä yhteistyötä tarvittavien säilyttämis- ja hoitotoimenpiteiden osalta ottaen asianmukaisesti huomioon muiden maiden ja Euroopan unionin oikeudet, edut ja velvollisuudet ja varmistaa kalastustoiminnan harjoittamisen siten, että kyseisiä lohikantoja hyödynnetään kestävästi.
- (12) Yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen ennen siirtymäkauden päättymistä mahdollistaa sen, että Yhdistynyt kuningaskunta voi panna täysimittaisesti täytäntöön UNCLOS-yleissopimuksesta johtuvat säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä koskevat velvoitteet, jotka tulevat voimaan siirtymäkauden päätyttyä siitä hetkestä, kun Yhdistyneeseen kuningaskuntaan lakataan soveltamasta unionin oikeutta. Sen vuoksi

⁴ Neuvoston päätös (EU) 2020/135, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen tekemisestä (EUVL L 29, 31.1.2020, s. 1).

⁵ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/XXX, annettu [päivämäärä], luvan antamisesta Yhdistyneelle kuningaskunnalle ilmaista suostumuksensa tulla itsenäisesti tiettyjen sellaisten kansainvälisten sopimusten sitomaksi, jotka tulevat voimaan tai joita on määrä soveltaa siirtymäkauden aikana unionin yhteisen kalastuspolitiikan alalla (EUVL L xxx, xxx, s. xxx).

⁶ EYVL L 179, 23.6.1998, s. 3.

⁷ EYVL L 189, 3.7.1998, s. 14.

on unionin edun mukaista hyväksyä Yhdistyneen kuningaskunnan hakemus liittyä NASCO-yleissopimukseen.

(13) Selkeyden ja oikeudellisen varmuuden vuoksi päätös (EU) 2019/937 olisi kumottava,
ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Lohen suojelusta Pohjois-Atlantilla tehdyllä yleissopimuksella perustetussa Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestön neuvostossa, jäljempänä 'NASCO-neuvosto', unionin puolesta otettava kanta on, että hyväksytään Yhdistyneen kuningaskunnan hakemus liittyä mainittuun yleissopimukseen, jäljempänä 'NASCO-yleissopimus'.
2. Komissio valtuutetaan äänestämään NASCO-neuvostossa Yhdistyneen kuningaskunnan liittymisestä NASCO-yleissopimukseen sekä Yhdistyneen kuningaskunnan jäsenyydestä Länsi-Grönlannin komissiossa ja Koillis-Atlantin komissiossa.

2 artikla

Kumotaan päätös (EU) 2019/937.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*